

НЕКОТОРЫЕ АСПЕКТЫ КУЛЬТУРНОЙ ПОЛИТИКИ ЕС

О. В. Елескина

SOME ASPECTS OF THE EU CULTURAL POLICY

O. V. Eleskina

Статья посвящена некоторым аспектам культурной политики Европейского Союза. Актуальность работы обусловлена обострением отношений между Россией и Евросоюзом на фоне украинского кризиса и влиянием напряженных отношений на сферу культуры. В статье рассматривается процесс формирования и юридическая база проводимой культурной политики ЕС, а также проблемы, связанные с применением этих положений на практике. Анализируются культурные программы Евросоюза как фактор формирования европейской идентичности. Отмечаются общие подходы к культурной политике. При этом важную роль приобретает сохранение самостоятельности и независимости стран-членов Союза в вопросах культуры. Следствием такого подхода становится существование множества стандартов в трактовке исторического и культурного наследия Европы.

В работе делается вывод, что в самой идеологической и юридической основе культурной политике Евросоюза заложено множество противоречий, которые провоцируют конфликтные ситуации, как внутри Союза, так и в отношениях с другими странами, в том числе и с Россией.

The paper is devoted to some aspects of the European Union cultural policy. The relevance of the research is determined by the aggravation of the relations between Russia and the European Union at the background of the Ukrainian crisis and by the influence of the strained relations on the sphere of culture. The paper considers the process of formation and the legal base of the cultural policy pursued by the European Union, as well as problems caused by implementation of those provisions. The EU cultural programmes are being analysed as a factor of forming the European identity. General approaches to the cultural policy are being stated. Preservation of self-sufficiency and independence of the Union members in matters of culture acquires an important role. Such approach results in multiple standards of rendering historical and cultural heritage of Europe.

The conclusion made in the paper is as follows: a plenty of contradictions lie in the ideological and legal base of the European Union cultural policy that provoke conflict situations, both within the Union and with other countries, including Russia.

Ключевые слова: культурная политика, Европейский Союз, культурные программы.

Keywords: cultural policy, European Union, cultural programmes.

Сформировавшаяся в настоящее время напряженность в отношениях между Россией и Европейским Союзом, спровоцированная ситуацией на Украине, вынуждает пересматривать многие аспекты взаимодействия между Россией и странами Евросоюза. К сожалению, культура не стала исключением, и охлаждение во взаимоотношениях коснулось и этой сферы. Данная тенденция проявилась и во внесении в санкционные списки деятелей культуры, и в ограничении проведения культурных мероприятий и т. д. Однако следует понимать, что корень проблем не в украинском кризисе, а в различных подходах к пониманию ключевых понятий, таких как свобода, демократия и т. д., и вытекающих отсюда моделей поведения. В связи с этим есть необходимость обратиться к анализу некоторых аспектов культурной политики ЕС, что позволит понять причины возникающих разногласий и непонимания.

Следует понимать, что Европейский Союз зародился в первую очередь как экономическая организация. Однако постепенно эти границы расширялись, хотя проблемы культурной интеграции очень долго оставались в стороне, либо носили второстепенный характер. По мере смещения акцентов в деятельности Европейского Союза с чисто экономических интересов на политические и социально-культурные сферы, необходимость формирования европейской идентичности стала нарастать. В связи с этим возникла по-

требность в формировании единого культурного пространства, а значит и культурной политики, способствующей достижениям общеевропейских целей. Культура должна была стать одним из факторов, способствующим объединению людей не только на политическом и экономическом уровне, но и на уровне сознания: граждане разных государств – членов Евросоюза должны, по идее, воспринимать себя как единое целое, как представители одной территории с общими культурными ценностями.

Конечно, идея единства Европы в культурном плане имеет глубокие корни, уходящие в Средневековье, но только в XX в. она получила свое оформление в официальных документах и социально-политических институтах. Так в декабре 1954 г. была подписана Европейская культурная конвенция [4], которая ставила своей целью достижение единства и взаимопонимания между народами Европы. Для реализации поставленной цели предлагалось расширение сотрудничества в области культуры между странами, входящими в Совет Европы. При этом подчеркивалась необходимость сохранения культурного наследия и традиционных ценностей народов, населяющих Европу.

Впервые о необходимости формирования единого культурного пространства в рамках Европейского Союза стали говорить в еще в 70-е гг. XX в. Но только в 1983 г. был принят документ, в котором содержался призыв к странам, подписавшим «Торжественную

декларацию о Европейском Союзе», усилить культурные связи внутри Сообщества, а также озвучивалась идея формирования единого культурного общеевропейского пространства. Идеи Штутгартской «Торжественной декларации» нашли свое юридическое воплощение в Едином Европейском Акте (раздел IX, статья 128) [6], подписанном в 1986 г. Его основные положения в вопросе культуры практически без изменений были включены в Договор, учреждающий Европейское Сообщество (раздел XII, статья 151) [2], подписанный в 1992 г. и дополненный в Ницце в 2001 г. Кроме того, в 1992 г. в Маастрихте был подписан Договор о Европейском Союзе, который также затрагивал вопросы культуры. Согласно третьей статье Союз «уважает богатство своего культурного и языкового разнообразия и заботится о сохранении и развитии европейского культурного наследия» [3]. На сегодняшний день последние два документа являются юридической основой культурной политики, проводимой Европейским Союзом.

После создания юридической базы в странах ЕС начали действовать общеевропейские культурные программы. Среди наиболее значимых проектов можно назвать следующие программы:

- «Культурная столица Европы» – действует с 1985 г., предполагает проведение конкурса на звание «культурной столицы»;

- «Калейдоскоп» – действует с 1996 г., направлена прежде всего на поддержку артистической и культурной деятельности;

- «Ариан» – действует с 1997 г., основная задача – поддержка в области литературы, включая возможность ее перевода;

- «Рафаэль» – программа, действующая с 1997 г., предусматривает помощь ЕС в области сохранения культурного наследия европейского значения [8, с. 439].

Первые культурные проекты направлены были лишь на отдельные сферы культурной деятельности, но уже здесь был применен так называемый программный подход, суть которого сводится к финансированию конкретных мероприятий, а не в целом культурного развития Европы. Последний аспект является прерогативой государств-членов Европейского Союза.

В конце 90-х гг. на основе этих проектов была сформирована комплексная программа «Культура 2000». Изначально ее срок действия был рассчитан на пять лет, позже ее продлили еще на два года (2005 – 2006 гг.). В декабре 2006 г. была принята новая «Культурная программа (2007 – 2013)». Одной из основных задач программы данной культурной программы стала поддержка культурных акций. Это направление предполагало поддержку сотрудничества учреждений культуры разных стран в рамках культурных и художественных проектов, а именно многолетние совместные проекты, сроком 3 – 5 лет, совместные проекты сроком не более двух лет, а также специальные мероприятия высокого уровня [7, с. 32].

Одним из важнейших направлений как программы «Культура 2000», так и программы «Культура 2007 – 2013» было сохранение культурного наследия Европы: как материальных памятников культуры ев-

ропейского и мирового значения, так и культурных традиций. Этот аспект приобрел важное значение в свете расширения Европейского Союза и включения в него ряда стран Восточной Европы и Прибалтики, где проблема сохранения культурного наследия стояла достаточно остро. Это было связано с одной стороны, с иными критериями в подходе к культурным ценностям, характерными для советского периода истории этих стран, с другой стороны – экономическими проблемами перехода к рыночной экономике.

С января 2014 г. вступила в силу новая программа «Креативная Европа». Она рассчитана на 7 лет – до 2020 г. включительно. Бюджет программы предусматривает 1,46 млрд Евро [5]. В рамках программы предполагается оказание помощи артистам и другим представителям творческих профессий, поддержка кинотеатров и помощь в переводе художественной литературы на языки народов Европейского Союза. Здесь следует учитывать, что на сегодняшний день в ЕС 24 официальных языка и 60 языков национальных меньшинств. Следует иметь в виду, что данная программа также включает в себя проекты, получившие положительный результат по итогам предыдущих лет. Так, например, проект «Культурная столица Европы», запущенный еще в середине 80-х гг. XX в., получил поддержку и продолжение в новой культурной программе.

Принципиальное отличие этой программы от предыдущих заключается главным образом в смещении акцентов с сохранения культурного наследия на развитие культуры с учетом тенденций современного общества и формирования новых культурных стереотипов. Данная программа предполагает создание новой культурной парадигмы, и поколения людей, воспитанных в русле общеевропейских ценностей. Свобода творчества, по мнению авторов программы, должна стать катализатором социального и экономического развития Европы, способствовать ее дальнейшему развитию и процветанию.

Говоря о применении программного метода в культурной политике ЕС, следует отметить одну принципиальную особенность – сознательный отказ от общеевропейских, надгосударственных институтов, которые бы проводили и реализовывали общую культурную политику. Члены Евросоюза оказались готовы пожертвовать своим суверенитетом в вопросах экономики, внешней безопасности, но не в вопросах культуры. Согласно принятому в Маастрихте соглашению ЕС «принимает поощрительные меры, не прибегая к какой-либо гармонизации законодательных и регламентарных актов, принятых государствами-членами» [2]. Исходя из этого Европейская Комиссия, которая курирует вопросы культуры, имеет только распределительные и рекомендательные функции. Страны ЕС осознанно отказываются от какой-либо унификации в вопросе культуры.

Каждая страна в Союзе имеет титульную нацию, религия, культура и традиции которой заложены в основу национальной государственной политики в сфере культуры. Кроме того, страны на протяжении многих столетий взаимодействовали друг с другом – воевали, заключали союзы, вели торговлю и т. д. – поэтому у каждой нации есть свои стереотипы в от-

ношении к другим культурам. Эти аспекты трудно игнорировать в современном мире, поэтому лидеры ЕС исходят из того, что единая культурная политика Союза вряд ли сможет существовать по единому стандарту и образцу. В связи с этим сложно говорить о каких-либо единых культурных стандартах, поскольку каждая из двадцати восьми стран ЕС имеет свои приоритеты и ценности.

Пожалуй, наиболее ярко демонстрация данного подхода представлена в странах Балтии. Так, в Латвии 16 марта ежегодно проходит парад легионеров СС, в котором также принимают участие представители Литвы и Эстонии. И, несмотря на возмущения России, Германии и ряда других стран, Европейский Парламент так и не принял резолюцию, запрещающую проведение подобных мероприятий. Тем более, что официальные власти Латвии обозначают этот парад как марш борцов с большевизмом. Отсутствие данного решения с одной стороны можно объяснить активным противодействием стран Прибалтики, а с другой стороны – страны, входящие в Европейский Союз опираются на 151 статью Маастрихтских Соглашений, которая предусматривает необходимость уважения к национальной культуре и региональным особенностям. Исходя из логики происходящих событий, следует, что страны Прибалтики имеют право на свою культуру и свою историю, в рамках которой действия армии СС выглядят как заслуживающие уважения и достойные проведения ежегодных парадов. Справедливости ради, необходимо признать, что положительное отношение к гитлеровской Германии во многом было спровоцировано действиями Советского Союза в странах Прибалтики накануне Великой Отечественной войны. Сегодня, к сожалению, мы видим отголоски и последствия тех событий, выражающиеся в антироссийских настроениях со стороны целого ряда стран, входящих в Европейский Союз.

В целом, государства члены ЕС исходят из идеи уникальности каждой культуры и необходимости сохранять национальную идентичность. Опыт истории наглядно показывает, что нация может выжить, утратив свою независимость, существовать в рамках другого государства, только сохранив свою национальную идентичность, опираясь на которую можно потом и восстановить свою государственность. Наиболее ярким примером может служить история Израиля и еврейского народа, на протяжении столетий существовавшего без государства и возродившего его только в 1948 г. С утратой национальной, культурной идентичности и народ, и государство обречены. Исходя из этого, общеевропейская культурная политика направлена на сохранение культурной идентичности народов, населяющих ЕС. Поэтому культурные программы ЕС всегда включали разделы, связанные с поддержанием традиций малых народов, изучением их языка, а также популяризации их культуры. Так, по версии ЮНЕСКО, тридцать три европейских языка находятся под угрозой исчезновения, а значительная часть языков постепенно выходит из употребления. Для решения этой проблемы в новой культурной программе ЕС «Креативная Европа» предусматривается выделение средств на перевод выдающихся произве-

дений художественной литературы современности на малые языки народов Европы.

Другой аспект культурной политики ЕС направлен на преодоление межкультурных барьеров, «расширение и распространение знаний о культуре и истории европейских народов» [2]. С этой целью проводятся мероприятия, благодаря которым осуществляется знакомство с культурными традициями других народов. Поэтому активно поощряется тесное сотрудничество между странами в области культуры, которое должно способствовать взаимопониманию между народами и формированию толерантного отношения к чужим традициям. При этом абсолютно исключаются идеи ассимиляции европейских народов и создания «европейской нации».

Таким образом, реализуется п. 1 ст. 151 «Сообщество содействует расцвету культур государств-членов, уважая их национальное и региональное разнообразие и в то же время выдвигая на первый план общее культурное наследие» [2]. Хотя, что же конкретно подразумевает собой «общее культурное наследие» нигде не прописывается. С наибольшей вероятностью, данная формула подразумевает памятники культуры европейского и мирового значения. Однако ни о какой общей системе ценностей речи не идет. Тем не менее, есть ряд понятий и категорий, которые воспринимаются как общеевропейские ценности. Одной из таких категорий является понятие «свобода». Это понятие трактуется достаточно широко и предполагает свободу слова, совести, самого человека и т. д. Поэтому Европейский Союз осуждает любые действия, которые входят в противоречие с понятием «свобода». Более того, на юридическом уровне они стремятся закрепить различные свободы своих граждан, особенно в тех вопросах и сферах, где раньше существовала определенная дискриминация. Так, из 19 стран мира, узаконивших однополые браки – 10 входят в состав ЕС. Еще 9 стран ЕС этот вопрос рассматривают на уровне законопроектов или референдумов. Следует отметить, что в этом вопросе каждая страна вправе принимать свое решение, нет жесткого навязывания парадигм. Так, в 9 странах ЕС был установлен Конституционный запрет на однополые браки. Поэтому во многих вопросах страны ЕС исходят из принципа национального самоопределения.

В этой связи в самом Союзе возникает проблема мультикультурности, которая так или иначе связана с размыванием системы традиционных ценностей. С одной стороны – толерантное отношение к нормам поведения другой культуры – это проявление демократии. С другой стороны в сознании подрастающего поколения относительность культурных и моральных стандартов допускает возможность альтернативных моделей поведения, что, в конечном итоге, осложняет процесс инкультурации и ослабляет чувство национальной идентичности. Таким образом, постепенно формируется поколение, у которого европейские ценности преобладают над национальными.

Еще один аспект культурной политики ЕС касается взаимодействия со странами, не входящими в Союз. В договоре прописывается концепция того, что «сообщество и государства-члены содействуют сотрудничеству с третьими странами и международны-

ми организациями, занятыми в сфере культуры, особенно с Советом Европы» [2]. Именно на этой основе выстраиваются взаимоотношения с другими странами Европы, в том числе и с Россией. Следует отметить, что приоритетной целью данного культурного сотрудничества является приобщение других народов и стран к общеевропейской системе ценностей. Именно эту цель преследует проект «Восточное партнерство», направленный на привлечение в сферу интересов Европы бывших советских республик: Украины, Белоруссии, Молдавии, Азербайджана, Армении и Грузии. А культурное сотрудничество в этом проекте рассматривается как один из механизмов сближения между странами.

Если говорить о взаимодействии ЕС и России, то наиболее значимым событием стал Саммит Россия-ЕС в 2005 году, на котором были приняты «Дорожные карты» четырех общих пространств, определяющих основные стратегии дальнейшего сотрудничества. Четвертая «дорожная карта» предполагала сотрудничество в области образования, науки и культуры. Основной целью данного направления обозначено стремление «использовать богатое интеллектуальное наследие и накопленные знания России и ЕС в целях содействия экономическому росту... и повышению уровня конкурентоспособности экономик России и Евросоюза» [1]. Таким образом, мы видим, что наука и культура в рамках данного проекта приобрели исключительно прикладной характер. Иными словами, для политических элит России и ЕС культура и наука являются лишь средством достижения других политических и экономических задач [9, с. 72]. Собственно, культура как ценность отходит на второй план, уступая экономике и политике. А само культурное взаимодействие будет продолжаться пока оно выгодно с экономической или политической точки зрения. На сегодняшний день мы видим, что активное культурное сотрудничество с Евросоюзом, развивавшееся в последние десять лет, начинает испытывать

определенные сложности. Так, в Париже, в штаб-квартире ЮНЕСКО, в январе 2015 г. была запрещена выставка, посвященная Холокосту. Выставка была подготовлена в рамках международного проекта под председательством России и с участием историков разных стран. Формально выставку запретила Латвия, председательствующая в ЕС, фактически – Евросоюз продемонстрировал свою готовность к сворачиванию межкультурного сотрудничества.

В целом, культура рассматривается европейцами как один из базовых элементов развития цивилизации, катализатор развития общества и появления инноваций. Поэтому формирование общеевропейской культурной политики стало необходимым условием дальнейшего развития Евросоюза. Однако эта политика носит сложный и противоречивый характер. Определенная часть проблем обусловлена идеологической платформой культурной политики, закрепленной в документах ЕС. Основой европейской интеграции стал принцип «единства в многообразии» и основатели Евросоюза исходили из идеи сохранения национальной идентичности, уважения к культурным и религиозным различиям, но не учли потенциальные возможности расширения Союза. Это привело к существованию диаметрально противоположных взглядов и подходов в рамках одной организации, что неизбежно порождает конфликты как внутри Союза, так и на международной арене. В качестве приоритетных целей культуры ЕС называет «общеевропейские ценности», однако не расшифровывает данное понятие. Неопределенность тезиса дает возможность очень широкой трактовке этих ценностей, что опять же вызывает столкновения интересов. Преобладание прагматического подхода культурной политики ЕС во взаимодействии с другими странами, ставит ее в зависимость от политических и экономических интересов Союза, что достаточно четко проявляется в культурном сотрудничестве с Россией.

Литература

1. «Дорожные карты» четырех общих пространств, утверждённые на саммите Россия-ЕС, Москва, 10 мая 2005 г. // Министерство иностранных дел РФ. Режим доступа: <http://www.mid.ru/bdomp/ns-dos.nsf/162979df2-beb9880432569e70041fd1e/ff7ca5accca6247fc3256ffe002a0439!OpenDocument> (дата обращения: 25.02.2015).
2. Договор, учреждающий Европейское Сообщество (Рим, 25 марта 1957 г.) (консолидированный текст с учётом Ниццких изменений от 16 апреля 2003 г.) // Право Европейского Союза. Режим доступа: <http://eulaw.ru/content/2001> (дата обращения: 06.02.2015).
3. Договор о Европейском Союзе (Маастрихт, 7 февраля 1992 г.) (в редакции Лиссабонского договора от 13 декабря 2007 г.) // Право Европейского Союза. Режим доступа: <http://eulaw.ru/treaties/teu> (дата обращения: 06.02.2015).
4. Европейская культурная конвенция (Париж, 19 декабря 1954 г.) // Совет Европы. Режим доступа: <http://conventions.coe.int/Treaty/RUS/Treaties/Html/018.htm> (дата обращения: 06.02.2015).
5. Креативная Европа: на 9 % увеличится бюджет культурного сектора и киноиндустрии ЕС. 21.11.2013. // Евро-пульс. Все о Европе. Режим доступа: <http://euro-pulse.ru/news/kreativnaya-evropa-na-9-velichitsya-byudzhet-kulturnogo-sektora-i-kinoindustrii-es> (дата обращения: 06.02.2015).
6. Единый Европейский Акт (Люксембург, 17 февраля 1986 г.) // Электронный фонд правовой и нормативно-технической документации Техэксперт. Режим доступа: <http://docs.cntd.ru/document/901771690> (дата обращения: 06.02.2015).
7. Савелова М. А. Опыт реализации культурной политики в европейском союзе // Вестник Поволжской академии государственной службы. 2013. № 3(36). С. 30 – 34.
8. Семенова Н. С. Правовое регулирование научной деятельности, культуры и образования в ЕС // Правовые основы экономического и социального регулирования ЕС. Волгоград: ВолГУ, 2010. С. 427 – 447.
9. Сидорова Е. А. Культурный фактор в отношениях России и Европейского союза // Вестник международных организаций. 2014. Т. 9. № 3. С. 68 – 82.

Информация об авторе:

Елескина Ольга Владимировна – кандидат исторических наук, доцент кафедры истории цивилизации и социально-культурных коммуникаций факультета истории и международных отношений КемГУ, eleskina@mail.ru.

Olga V. Eleskina – Candidate of History, Associate Professor, Assistant Professor at the Department of History of Civilization and Socio-Cultural Communications, Kemerovo State University.

Статья поступила в редколлегию 04.06.2015 г.